

# Okindegi eta gozotegietako espresioak

Expresiones para el sector de panaderías y pastelerías

## *Eskaintzaren espresioak*

*Expresiones de la oferta*

EUSKERA	CASTELLANO
• Bihar aukera gehiago izango dugu!	• ¡Mañana tendremos un mayor surtido!
• Bizkotxo hau ez da gozoegia	• Este bizcocho no es excesivamente dulce
• Eginagoa nahiago duzu?	• ¿Lo prefiere más tostado?
• Gure opil integralak dasta ditzakezue	• Podéis probar nuestra bollería integral
• Hau gehiago gustatzen zaie umeei	• Este gusta más a los niños
• Hauek arinagoak dira	• Estos son más ligeros
• Hauek garestixeagoak dira!	• ¡Estos/as son un poco más caros/as!
• Hauxe aholkatzen dizut, izugarri gozoa da!	• ¡Te recomiendo éste, es delicioso!
• Hozkailuan gorde behar duzu jateko unera arte	• Debe mantenerlo en el frigorífico hasta el momento de consumirlo
• Hurrengo zein da, mesedez?	• ¿Quién es el/la siguiente, por favor?

EUSKERA	CASTELLANO
• Nahiago baduzu, enkarga dezakezu	• Si lo prefiere, puede encargarlo/la
• Noizko nahi dituzu gozoki-zorroak?	• ¿Para cuándo quiere las bolsas de caramelos?
• Ogia labetik atera berria da	• El pan está recién salido del horno
• Osorik eraman dezakezu, baina zati solteak ere saltzen ditugu	• Puede llevarlo/a entero/a pero también se venden porciones sueltas
• Pastel txikiak errazago banatzen dira.	• Los pasteles pequeños son más fáciles de repartir
• Zein zaporetako izozkia nahi duzu?	• ¿De qué sabor desea el helado?
• Zenbat lagunentzako da?	• ¿Para cuántas personas es?
• Zenbat litro esan didazu?	• ¿Cuántos litros me ha dicho?
• Zenbat nahi duzu?	• ¿Cuánto le pongo?
• Zenbat ogi nahi dituzu?	• ¿Cuántas barras quiere?

## Eskariaren espresioak

### Expresiones de la demanda

EUSKERA	CASTELLANO
• Arratsaldeko ogirik ba al duzu?	• ¿Tiene pan de la tarde?
• Askotariko fruta-pastelak ipini, mesedez	• Ponme un surtido de pasteles de fruta
• Atzoko tarta zoragarria zegoen!	• La tarta de ayer estaba exquisita
• Bai, gustuko dut ; Bai, gustatzen zait	• Sí, me gusta
• Bi ogi, mesedez	• Dos barras de pan, por favor
• Esne gaingabetua errazago digeritzen dut	• La leche descremada me resulta más digestiva
• Ez dakit zer erosi!	• ¡No sé qué llevar!
• Ez, ez dut gustuko ; Ez, ez zait gustatzen	• No, no me gusta
• Iganderako, 6 lagunentzako ijito-besoa enkargatzera nator	• Vengo a encargar un brazo gitano para 6 personas, para el domingo
• Litro bat esne nahi dut	• Quiero un litro de leche

EUSKERA	CASTELLANO
• Noiz izango duzue hurrengo ogi labealdia?	• ¿Cuándo sale la próxima hornada de pan?
• Oso garbi ez daukat zer nahi dudan	• No tengo muy claro qué es lo que quiero
• Postre arinen bat nahiko nuke	• Deseo algún postre ligero
• Zein prezio dauka erakusleihokoak?	• ¿Qué precio tiene el/la del escaparate?
• Zenbat balio dute?	• ¿Cuánto cuestan?
• Zenbat pastel txiki sartzen dira kilo erdian?	• ¿Cuántos pastelillos entran en 1/2 Kg?
• Zenbat sartzen dira kilo erdian?	• ¿Cuántos entran en ½ Kg?
• Zenbatean daude horiek?	• ¿A cómo están esos/as?
• Zer aholkatzen didazu?	• ¿Qué me aconsejas?
• Zer izen du opil honek?	• ¿Cómo se llama este bollo?